

Art in Beaufort

Exposition de plus de 200 œuvres d'art du 16 juillet au 25 juillet 2004

Sous le patronage du Ministère de la Culture,
du Ministère du Tourisme et du Ministère de l'Agriculture,
de la Viticulture et du Développement Rural
avec la participation du Syndicat d'Initiative et du Tourisme et
en collaboration avec le Cercle Artistique de Luxembourg

Organisateur: COMMUNE DE BEAUFORT

Vendredi, le 16 juillet 2004

KUMMELSBAD
VERNISSAGE DE L'EXPOSITION

Visite des différents sites

ECOLE CENTRALE
LEANA SEALY 5tett

Jazz

www.artinbeaufort.lu
ENTRÉE LIBRE

Samedi, le 17 juillet 2004

Visite de l'exposition de 14.00 à 20.00 h

20.00 h
EGLISE
BIG MAMA AND THE GOLDEN SIX
Gospel and Spirituals



BIG MAMA AND THE GOLDEN SIX

Dimanche, le 18 juillet 2004

Visite de l'exposition de 11.00 à 18.00 h

11.30 h
CENTRE VILLAGE
HARMONIE STE CECILE
REDANGE/ATTERT Concert-Apéritif

15.00 h
THE J CORPORATION Funk-Jazz

16.30 h
ACTION PAINTING SHOW by Jerry ANDRE

17.00 h
BIG BAND ECOLE DE MUSIQUE
ECHTERNACH Concert

20.00 h
HAEMELMAOUS Concert

Mercredi, le 21 juillet 2004

Visite de l'exposition de 14.00 à 18.00 h

Vendredi, le 23 juillet 2004

Visite de l'exposition de 18.00 à 22.00 h

20.30 h
EGLISE
ANDRÉ Celloloops
MERGENTHALER



ANDRÉ MERGENTHALER

Samedi, le 24 juillet 2004

Visite de l'exposition de 14.00 à 20.00 h

20.00 h
CENTRE VILLAGE
MAXIME BENDER GROUP JAZZ

www.artinbeaufort.lu
ENTRÉE LIBRE

Art in Beaufort

du 16 juillet au 25 juillet 2004

www.artinbeaufort.lu
ENTRÉE LIBRE

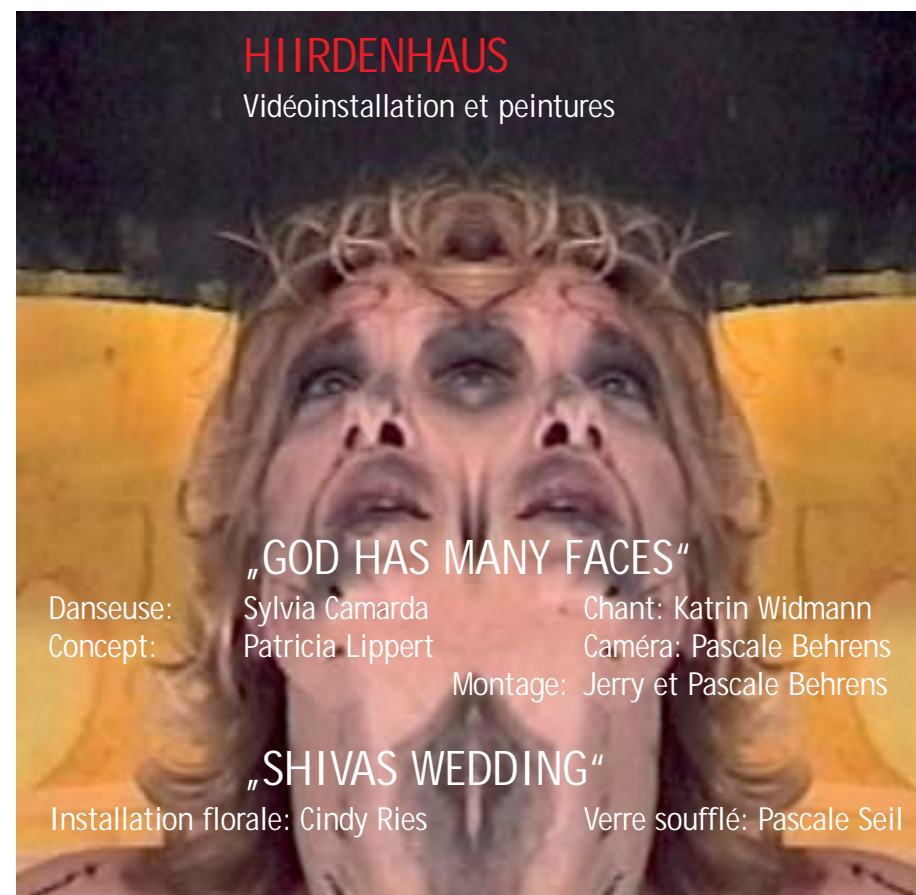
Dimanche, le 25 juillet 2004

Visite de l'exposition de 11.00 à 18.00 h



ERIC Y SU CHOCOLATE

11.30 h	CENTRE VILLAGE TROATERBATTIEN	Concert-Apéritif
15.00 h	ERIC Y SU CHOCOLATE	Musique afro-cubaine
17.00 h	ROBI AREND 4tett	Jazz



HIIRDENHAUS

Vidéoinstallation et peintures

„GOD HAS MANY FACES“

Danseuse:	Sylvia Camarda	Chant: Katrin Widmann
Concept:	Patricia Lippert	Caméra: Pascale Behrens
		Montage: Jerry et Pascale Behrens

„SHIVAS WEDDING“

Installation florale: Cindy Ries	Verre soufflé: Pascale Seil
----------------------------------	-----------------------------

www.artinbeaufort.lu
ENTRÉE LIBRE

EXPOSITION D'ŒUVRES D'ART

Peinture - Sculpture - Installations - Photographie - Vidéo

*Kummelsbau, Ecole Centrale, Salle des Sports,
Musik a Gesank, Ancienne Ecole Primaire,
Jardin des sculptures, Eglise, Hiirdenhaus, „A Schmatts“*

ADAM Jean-Pierre, B32, BACKENDORF Rol, BASTIN Jhemp, BAUSCH Raymond, CAPESIUS-GRIMLER Anne-Marie, CARROLL Heather, CLAUDE Gérard, Sneja_D, DENY Martine, DICKES Eric, DIEDERICH-KINSCH Mariette, DIESCHBOURG-WEBER Carmen, DI NICOLO Cindy, DI PAOLI Sergio, EWEN Luc, FABER-HILBERT Malou, GALERIE Weber, GERA-STABER Carola, GIERENS Rita, GILBERT Alex, GIULIANI Adriano, GOETZINGER Nicolas, GONIVA Monique, HEINEN Ady, HEUSCHLING Gast., HULTEN Fränz, KERSCHEN Marie-Josée, KIEFFER Chantal, KOCH Serge, KINSCH Carlo, KOHN Edgar, KRACK Paul, KRAUS Carine, KRIEGER Marie Odile, LAMPERTZ Aly, LANNERS Elvire, LINDEN Christiane, LIPPERT Patricia, LUTZ Thierry, MARKIEWICZ Lidia, MEIS Jhang, MISCHO Marylène, MODERT Christiane, MOLITOR Mireille, MOSCIA Pinp, NOÉ Nathalie, NUNZIATINI Laurent, ORLT Ingrid, PETIT Raymond, QUINTUS Chantal, PRUSSEN Lis, RAFFAELLI Remo, REDING-FEIERSTEIN Brigitte, REDING Danielle, REDING Lydie, REDING Nane, REITZ Henri, RIES Cindy, RISCHETTE Yvette, SEIL Pascale, SEYWERT-STOFFEL Hélène, SOLDANI Nathalie, SCHARLL Ulla, SCHAUS Marie-Paule, SCHILTZ Michel, SCHMIT Christiane, SCHROEDER Margot, STEIMES Rol, THIX-PRÜM Susy, TROUSLARD Elsa, WAGENER Marguerite, ZLATNIK Nathalie

KÄTTI „ON TOUR“

zu Beefort an der neier Primärschoul

Samschdes a Sonndes um 15.00 a 17.00 Auer

5 Léierpersounen mat hire Schoukllassen (Précoce, 1., 3. an d'4. Schouljoer) aus der Useldenger Schoul hun am Kader vun engem europäesche Schoulprojet („Comenius“) eng Geschicht als Figurentheater erfond a verfilmt. D'Dréibuch vun dëser Geschicht ass fräi erfond an enthält Motiver vu Mäercher a Legenden aus verschiddene Länner: Maus Kätti, Schankemännchen, Reenert, Pinocchio, Bumbasina an den Tarlisu (Italien), Leprechaun (Irland), Bremer Stadtmusikanten. Dë Projet gouf an Zesummenaarbecht mat dem Patricia Lippert an dem André Mergenthaler realiséiert.

www.artinbeaufort.lu
ENTRÉE LIBRE

